ENDROIT - *LOCATION*: Châteauguay, Multisport Léo-Crépin | VILLE - *TOWN*: CHATEAUGUAY | DATE: 17 déc 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA R | N° MATCH - GAME N°: 1603 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: PATRIOTES LAVAL

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
12	15		00:51(AN)	1
11	19		01:13	1
17			02:52	1
28			05:43	1
19			14:31	1
10			01:13(DN)	2

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
31	KONSTANTINOS DANIILIDIS *	G
33	MATTHEW SPERA	G
10	JAMES-FELIX KOBITSAKIS	
11	MÉGAN DUPLANTIE	
12	ALESSIO NARDELLI	
13	BRANDON MATTEO	
15	CEDRIC GAGNE	
16	LUCA SUTERA-SARDO	
17	STAVROS TZOUGARAKIS	
19	JOEY MESSINA	
20	TRISTAN SKEETE	
21	GEORGE KALADZIS	
22	CHARLES-ANTOINE DURAND	
24	THOMAS-JACQUES LEFEBVRE	
28	LOIC GOYETTE	
14	KRISTIAN GINGRAS	X
18	TYLER STOEFF	X

PUNITIONS - *PENALTIES* (VIS)

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
10	A55	05:25	1				
28	A57	09:50	1				
17	A52	14:56	1				
13	A39	03:03	2				
16	A52	05:23	2				
10	A53	01:59	3				
11	A48	14:58	3				
11	A48	14:58	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (VIS)

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	0			0		0		0		31
		0	0			0		0		0		33

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: GRENADIERS L. ST-LOUIS

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
10			03:43	1

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
01	JUSTIN LESSARD	G
33	MÉDÉRIC MALO *	G
02	NATHAN LAPIERRE	
03	LOHAN LAMARRE	
04	RAPHAEL MATTE	
05	CARL-OLIVIER POMMINVILLE	
06	SAMUEL LAVALLEE	
07	MARC-ANDRE DUBUC	
08	ALEXANDRE NADON	
09	MICKAEL MATHIEU	
10	LOU OLIVIER CHARLAND	
12	KEEGAN YOUNG	
14	NATHAN BRODEUR	
17	ALEXIS ROY	
18	ADAM MASSEL	
19	RAFAEL MAHER	
16	LUKA LAFLEUR	X

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (LOC)

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	GARDIENS No
	5	0	41				0		0	4	0	33
	1	0	3				0		0	1	0	01

PUNITIONS - *PENALTIES* (LOC)

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				04	A25	00:38	1
				18	A53	04:29	1
				08	A22	08:25	1
				18	A39	09:06	1
				09	A53	03:17	2
				07	A47	14:58	3

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

OFFICIELS / *OFFICIALS*

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
MICHEL J. BARRETTE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	BENOIT FORTIN
FRANCESCO BONO	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	MARTIN CHARLAND
ALEXANDRE MARULLO	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	SEBASTIEN MATTE

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
	JUGE DE BUT / *GOAL JUDGE*	
	JUGE DE BUT / *GOAL JUDGE*	
	ANNONCEUR / *ANNOUNCER*	
	CHRONOMÉTREUR / *TIME KEEPER*	
	MARQUEUR / *SCOREKEEPER*	
	JUGE DE LIGNES / *LINESMAN*	XAVIER HOGUE
	JUGE DE LIGNES / *LINESMAN*	OLIVIÉ DUPUIS
	ARBITRE / *REFEREE*	SHANE BERGERON
	ARBITRE / *REFEREE*	
	SIGNATURE DE L'ARBITRE / *REFEREE'S SIGNATURE*	X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
		6	1		1

SPECTATEURS / *SPECTATORS*

DÉBUT / *START*	FIN / *END*
15:08:00	16:22:00
3e PÉRIODE / *3rd PERIOD*	TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME*
:	:

LIGUE